

**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

<b>Благова Г.Ф.</b> История тюркологии в России: (Вторая половина XIX-начало XX в.).....	6
<b>Гумбольд в России</b> .....	15

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

<b>Савицкий В.М.</b> Идея, схваченная знаком: Несколько вопросов по поводу объекта лингвокопцетологии.....	18
<b>Дрожащих Н.В.</b> Введение в динамическую синергетику языка.....	22
<b>Исакова Л.Д.</b> Характерные свойства лингвистического дискурса.....	29
<b>Клевцова О.Б.</b> Феномен человеческого тела как принцип лингвистической реконструкции мира.....	33
<b>Белозерова Н.Н., Лабунец Н.В.</b> Эколингвистика: В поисках методов исследования.....	39

**Сравнительно-историческое языкознание**

<b>Вельмезова Е.В.</b> Народные мотивы и заговоры в чешском фольклоре: Анализ текста в свете истории русской этнолингвистики и фольклористики.....	43
--	----

**Типология**

<b>История языка. Типология. Кавказоведение: Сборник статей, посвященный памяти Г.А. Климова</b> .....	44
--	----

**Социоллингвистика**

<b>Исследования в области языкового планирования и языковой политики. (Сводный реферат)</b> .....	51
<b>Корлякова А.Ф.</b> Оценочный аспект в языковой картине мира русского и английского социумов (Экспериментальное исследование).....	56

**Прикладное языкознание**

<b>Соловьев С.С., Минакова Н.В.</b> Состояние и основные тенденции рынка переводческих услуг в современной России: Социологический анализ.....	61
<b>Шюлер Д.</b> Риторика рекламы – коммуникационная структура рынка.....	64

**Психоллингвистика**

<b>Психоллингвистика – проблемы самоопределения и модели креативности и наименования. (Сводный реферат)</b> .....	67
<b>Никуличева Д.Б.</b> Говорим, читаем, пишем: Лингвистические и психологические стратегии полиглотов.....	72

**Коммуниции. Дискурс. Речевые жанры**

<b>Пространство языкового креатива</b> .....	78
<b>Язык, сознание, коммуникация</b> .....	84
<b>Исследования политического дискурса. (Сводный реферат)</b> .....	94
<b>Горностаева А.А.</b> Ирония как компонент английского стиля коммуникации.....	118
<b>Дементьев В.В.</b> Коммуникативные ценности русской культуры: Категория персональности в лексике и прогматике.....	125

<b>Кайда Л.Г.</b> Интермедиа́льное пространство композиции.....	128
Проблемы когнитивного моделирования в дискурсе.....	131

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

Фонетика. Фонология

Фонетика сегодня. (Сводный реферат).....	135
Русская фонетика в развитии: Фонетические «ОТЦЫ» и «ДЕТИ» начала XXI в. ....	142
<b>Пирогова М.А.</b> Просодический портрет спонтанной речи.....	146

## **Грамматика**

<b>Попова Л.В.</b> Связка в грамматической системе русского языка .....	151
<b>Виданов Е.Ю.</b> Развитие аналитизма в современном русском словообразовании .....	157

## **Лексикология. Лексикография. Фразеология**

<b>Саманба Л.Х.</b> Лексические и лексико-грамматические омонимы абхазского языка: Исследование и словарь .....	160
<b>Нефёдова Л.А.</b> Иноязычная лексика в современном языке: Иноязычная лексика в контексте заимствования и словообразования .....	167

## **ЯЗЫКИ МИРА**

Статьи по грамматике дагестанских языков. (Сводный реферат).....	174
<b>Хусаинова Л.М.</b> Башкирское письмо.....	179

## **АЛФАВИНЬЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ**

<b>НЕ НА АВТОРА</b> .....	183
<b>ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ</b> .....	184

**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

Евгений Поливанов (1891-1938): Мысль о языке в сталинское время.....	7
<b>Раднаев В.Э.</b> Монгольское языкознание в России в первой половине XIX в.: Проблемы наследия.....	10

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

<b>Воробьев С.В., Янушкевич И.Ф.</b> Концептосфера повседневности в средневековой английской лингвокультуре.....	15
<b>Матвеева А.А.</b> Оценочная параметризация лингвокультурологической категории «свой-чужой» в английском языке.....	21
<b>Орлова О.В.</b> Дискурсивно-стилистическая эволюция медиаконцепта: Жизненный цикл и миромоделирующий потенциал.....	25
<b>Шейна И.М.</b> Единицы и способы языковой концептуализации в деловом письме.....	30
<b>Бекасова Е.Н., Москальчук Г.Г., Прокофьева В.Ю.</b> Векторы интерпретации текста: Структуры, смыслы, генезис.....	36
<b>Бушев А.Б., Зиньковский А.К., Аггавцева М.Г.</b> Психотерапевтическая риторика....	39
<b>Кагеура К.</b> Квантитативный анализ динамики и структуры терминологий.....	50
<b>Масленникова Е.М.</b> Художественный перевод: Модели и моделирование.....	54
<b>Глебкин В.В.</b> Лексическая семантика: Культурно-исторический подход.....	58

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

Споры в новгородском вече: Междисциплинарный диалог: Материалы «круглого стола».....	63
Эволюция понятий в свете истории русской культуры.....	64

**Типология. Контрастивная лингвистика. Социолингвистика**

Межэтническое общение: Контакты и конфликты. Сборник статей.....	67
--	----

**Прикладное языкознание**

Теоретические проблемы и переводческая практика: К 70-летию переводческого факультета.....	74
<b>Гамбье А.А.</b> Искаженный образ переводчика?.....	78
<b>Горбачевский А.А.</b> Семантика и прагматика в поэтическом переводе.....	80

**Психолингвистика. Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

Исследования по академическому дискурсу (Сводный реферат).....	88
<b>Никитина Т.Г.</b> Ключевые концепты молодежной культуры: Тематический словарь сленга.....	92
Культурный компонент в семантике языковых единиц и в коммуникации. (Сводный реферат).....	95
<b>Водоватова Т.Е.</b> Неинформативные и высокоинформативные высказывания: два полюса коммуникации.....	99
<b>Гнездилова Л.Б.</b> Коммуникативные средства выражения стратегии уклонения от прямого ответа.....	104

**Сабурова Н.В.** Оценочные модели публицистического текста:  
(На примере заголовков англоязычных текстов, содержащих игру слов) ..... 111

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

### **Фонетика. Фонология**

Экспериментальная и описательная фонетика. (Сводный реферат) ..... 116

### **Грамматика**

**Чудинова Ю.В.** Определенный артикль во французском тексте и средства его  
передачи в русском языке ..... 120

**Стрелкова О.Б.** Имена числительные удмуртского языка: история и типология ..... 125

**Шибанов А.А.** Наречия в удмуртском языке ..... 128

### **Лексикология. Лексикография. Фразеология**

**Арутюнян В.С.** Эволюционное развитие английской театральной фразеологии:  
История и современность ..... 130

Статьи по вопросам современной российской лексикографии. (Сводный реферат) ..... 134

**Лебедева Л.А.** Устойчивые сравнения русского языка: Тематический словарь ..... 139

**Кауль М.Р., Хидекель С.С.** Англо-русский объяснительный словарь ..... 140

**Полякова Д.Н.** Особенности использования колоронимов в языках  
профессиональной коммуникации ..... 142

**Гаврилов В.В.** Русская фразеология в культурологическом аспекте ..... 143

### **Стилистика**

**Борисова Н.М.** Язык и стиль якутской периодической печати ..... 146

## **ДИАЛЕКТОЛОГИЯ**

**Красовская Н.А.** Тульские говоры и особенности изучения диалектной лексики ..... 151

## **ЯЗЫКИ МИРА**

**Каримова Р.Ш., Халилов М.Ш.** Заимствованная лексика в хварщинском языке ..... 158

Типологические исследования в языках мира. (Сводный реферат) ..... 166

## **АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ**

**НЕ НА АВТОРА** ..... 178

**ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ** ..... 179

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

<b>Шимко Е.А.</b> Общие и национально-специфические особенности лексической экспликации семейных отношений в немецком и русском языках с позиции этнолингвистики .....	6
<b>Кривоносов А.Т.</b> Философия языка.....	13
Динамические процессы в германских языках.....	30
<b>Кусе Х.</b> Культурологическая лингвистика : Введение.....	37

**Типология. Контрастивная лингвистика**

<b>Панкина М.Ф.</b> Десемантизация как способ развития значения слова: (На материале как способ развития значения слова: (На материале глаголов самостоятельного перемещения в русском и немецком языках).....	49
---	----

**Социоллингвистика**

Статьи по социоллингвистике. (Сводный реферат).....	51
Положение русского языка как фактор социально-политического поведения российской диаспоры в странах СНГ .....	56
<b>Заграевская Т.Б.</b> Этносоциолексикографический анализ генезиса и бытия афроамериканского субъязыка.....	60

**Прикладное языкознание**

О морфологических проблемах современного русского переводоведения. (Обзор) .....	62
<b>Лысенкова Е.Л.</b> Поэзия Р.М. Рильке в русских переводах .....	89
Проблемы арабского машинного перевода .....	93

**Психоллингвистика**

<b>Залевская А.А.</b> двойная жизнь значения слова.....	100
<b>Курганова Н.И.</b> Смысловое поле при моделировании значения слова .....	106
<b>Колесникова Т.И.</b> Генезис и семантика цветообозначений: Эколингвистический аспект .....	110

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

<b>Оболенская Ю.Л.</b> Художественный перевод и межкультурная коммуникация .....	115
Исследования в области семиотической гетерогенности современных дискурсов. (Сводный реферат).....	123
Когнитивный и дискурсивный аспекты лингвокреативной деятельности. (Сводный реферат) .....	129

**УРОВНИ ЯЗЫКА**

**Фонетика. Фонология**

Некоторые направления исследований в области современного речеведения. (Сводный реферат) .....	134
Фундаментальные и прикладные вопросы фонетических исследований: Прошлое и настоящее. (Сводный реферат) .....	141

Фонетико-фонологические аспекты дискурса.....	145
<b>Грамматика</b>	
<b>Виноградова С.А.</b> Относительные прилагательные в когнитивно-семантическом аспекте: (На материале английского языка).....	153
<b>Мусатов В.Н.</b> Деривационные суффиксальные форманты, формирующие отраженную полисемию: (На материале отглагольных существительных) .....	156
<b>Лексикология. Лексикография. Фразеология</b>	
<b>Несветайлова И.В.</b> Эмоциональные концепты «ЗАВИСТЬ» и «РЕВНОСТЬ» в русской и английской лингвокультурах .....	158
<b>Дьяков А.И.</b> Англицизмы и их русские производные .....	161
<b>Стилистика</b>	
<b>Кузнецов В.Г.</b> Функциональные стили современного французского языка: Публицистический и научный.....	167
<b>ЯЗЫКИ МИРА</b>	
Морфолого-синтаксические исследования языков мира. (Сводный реферат).....	173
<b>АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА .....</b>	
<b>ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....</b>	<b>184</b>

# Отечественная и зарубежная литература

## Серия 6

### Языкознание

2013

№ 2

#### ПОРТРЕТЫ ЛИНГВИСТОВ

Кусе Х. Ян Бодуэн де Куртенэ и коррелятивное описание языка ..... 7

#### ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

##### Теоретические проблемы и отдельные методы

Уфимцева Н.В. Языковое сознание: Динамика и вариативность .....13

Осокина С.А. Лингвистическая теория тезауруса: Исходные основания.....23

#### Сравнительно-историческое языкознание. История языка

Филиппов Л.К. Гуннские названия рек: Историко-лингвистическое исследование .....29

#### Типология

Статьи по типологии. (Сводный реферат).....31

Александр Евгеньевич Кибрик: In memoriam .....36

#### Социолингвистика

Языковая политика университетов Северной Европы: Мейнстрим и оппозиция мейнстриму. (Сводный реферат).....42

Английский язык в условиях межъязыковых и межкультурных контактов: Полилингвизм в университетах Европы. (Сводный реферат) .....47

Проблемы взаимодействия языка и религии .....54

Английский язык в современном мире.....59

#### Прикладное языкознание

Павлова А.В., Святозарова Н.Д. Трудности и возможности русско-немецкого и немецко-русского перевода.....65

Индустрия перевода в инновационной образовательной, исследовательской и профессиональной деятельности .....72

#### Психолингвистика

Коммуникация и психолингвистика: Методы, универсалии и модели. (Сводный реферат) .....79

Ассоциативное измерение системных отношений в лексике .....86

#### Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры

Глазкова С.Н. Это русское НАДО: (К вопросу о национальной специфике директива) .....92

Концепты, ценности и аргументативные стратегии в современном экономическом дискурсе: Обзор на материал публикаций Хольгера Куссе.....98

#### Перемохина Н.Н., Рюмин Р.В. Общий американский сленг:

Коммуникативно-прагматический аспект .....106

Текст – дискурс – стиль в современной этнокультуре Германии.....108

Осетрова Е.В. Манифестация факта в русском высказывании, или событие выражения.....114

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

### **Фонетика. Фонология**

Искусственный билингвизм и фонетическая интерференция. (Сводный реферат)..... 120

### **Грамматика**

Грамматические аспекты современных отечественных изысканий в области диахронии и синхронии. (Сводный реферат)..... 127

**Буров А.А.** Субстантивная синтаксическая номинация в русском языке ..... 137

**Анохина М.А.** Элементы инкорпорации в системе английского глагола ..... 147

**Маллаева З.М.** Категория локализации и ее репрезентация в аваро-андийских языках..... 151

### **Лексикология. Лексикография. Фразеология**

Двуязычные словари богословской лексики. (Сводный реферат)..... 159

Лексический депозитарий польского языка. (Сводный реферат)..... 164

Учебные толковые словари болгарского языка. (Сводный реферат)..... 178

Германия: Лингвострановедческий словарь..... 181

**Зарипова А.Н.** Немецкая, русская и татарская терминология: Опыт лингвистического анализа экономических терминов ..... 183

**Кудряшова С.В.** Особенности адаптации и функционирования англо-американских заимствований в испанском языке Испании и США..... 186

**Волошкина И.А.** Фразеоскопия национального характера ..... 189

### **ЯЗЫКИ МИРА**

**Гасанова С.Н.** Синтаксис словосочетания агульского языка..... 196

**Агранат Т.Б.** Водские тексты с поморфемной нотацией..... 201

**Исаков И.А., Халилов М.Ш.** Гунзибский язык..... 203

Урал-Алтай: через века в будущее..... 207

### **АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ**

**НЕ НА АВТОРА** ..... 211

**ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ**..... 213



# Отечественная и зарубежная литература

## Серия 6

### Языкознание

2013

№ 1

#### ПОРТРЕТЫ ЛИНГВИСТОВ

Актуальные вопросы лингвопрагматики в исследованиях Хольгера Кусе.  
(Обзор) ..... 7

#### ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Русский язык XIX века: Роль личности в языковом процессе..... 13

#### ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

##### Теоретические проблемы и отдельные методы

Гринев-Гриневиц С.В., Сорокина Э.А. Основы семиотики.....22

Атаманова Н.В. Семантика звукообозначений в поэзии Ф.И. Тютчева.....27

Абрамов В.Е., Хуснуллина Ю.А. Коммуникативная аббревиация компьютерного  
дискурса .....  
пространства и его интертекстуальная адаптивность: (На материале современного  
немецкого языка)..... 38

Алешин А.С. Устойчивые сравнения шведского языка: Лингвокультурологический  
аспект ..... 42

##### Типология

Языки мира в типологической перспективе. (Сводный реферат).....47

##### Социолингвистика

Атаев Б.М. Миноритарные языки Дагестана: Состояние и перспективы.....60

Значение языка: Выводы и предложения для проведения политики в области  
образования.....63

Немецкий язык в социолингвистическом аспекте: Использование языка в контексте межкультурной  
коммуникации.....68

##### Психолингвистика

Ильина В.А. Одиночество в языковом сознании носителей русской и английских  
культур ..... 72

##### Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры

Развитие межкультурной лингвистики: Соотношение теории, практики  
и методологии..... 77

Межкультурные исследования по языковому и культурному пространству  
Восточной Европы: Труды по межкультурной коммуникации Вильдау .....81

Перин Д. Медиалингвистика.....86

Пространство профессиональной коммуникации: По материалам  
интернет-конференции «Пространство профессиональной коммуникации» .....93

Озерова Е.Г. русский лирико-прозаический текст: Дискурсивно-когнитивный  
аспект ..... 105

Дискурс. Реальность. Индентичность: Взаимодействие понятий и сущностей..... 111

Шаховский В.И. Голос эмоций в языковом круге homo sentiens..... 115

Дубровская О.Г. Субъективная реализация социокультурного компонента

дискурса в контексте как когнитивно-коммуникативном образовании.....121

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

### **Фонетика. Фонология**

Синхрония и диахрония в фонетико-фонологических  
изысканиях: (На материале литературных языков и диалектов). (Сводный реферат) ..126  
**Потапова Р.К., Потапов В.В.** Речевая коммуникация: От звука к высказыванию .....140

### **Грамматика**

**Бахти Н.В.** Адверсативные отношения на уровне сложного предложения и  
сверхфазового единства .....152

### **Лексикология. Лексикография. Фразеология**

Формирование и функционирование лексики в дискурсивных системах.  
(Сводный реферат) .....155  
**Самсонов Н.Г.** Словарь заимствованных слов.....161  
**Мелерович А.М., Мокиенко В.М.** Современная русская фразеология:  
(Семантика – структура – текст) .....162

### **Стилистика**

Стилистика как модуль современного германистического образования. (Обзор) .....170

## **ЯЗЫКИ МИРА**

Время, вид, модальность и финитность в восточнокавказских языках.....176  
**Алисульянов А.С.** Редупликация в лексической системе лезгинских языков .....179  
**Алисултанов А.С.** Редупликация как грамматическое средство в лезгинских  
языках.....184  
**Загиров В.М., Сафаралиев Н.Э.** Русские заимствования в табасаранском языке.....188  
**Баширова Ж.Д.** Структурно-семантические типы простого предложения  
в лакском языке .....193  
**Магомедов М.А., Гаджибекова Н.С.** Морфологические категории имени  
существительного в аварском и андийском языках .....200  
**Ганиева Ф.А.** Диалекты и говоры самурского наречия лезгинского языка:  
(Мазинский и гутумский диалекты, мичахский и смугульский говоры) .....203

## **АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ**

**НЕ НА АВТОРА** .....209  
**ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ** .....212

**ПОРТРЕТЫ ЛИНГВИСТОВ**

<b>Швейцер А.Д.</b> Глазами переводчика: Из воспоминаний.....	7
Научное наследие Ю.В. Рождественского – прогностический аспект. (Сводный реферат) .....	11

**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

<b>Волошинов В.Н.</b> Марксизм философия языка: Основные проблемы социологического метода в науке о языке.....	15
<b>Лешеврель Н.</b> экология языка Эйнара Хаугена .....	17

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

<b>Долинский В.А.</b> Теория ассоциативных полей в квантитативной лингвистике.....	19
<b>Матвеева И.В.</b> Когнитивно-коммуникативная парадигма «Персональность» в современном немецком языке .....	27
<b>Песина С.А.</b> Слово в когнитивном аспекте .....	31
<b>Радченко О.А.</b> Speculum vitae: От функциональной грамматики к идиоэтнической философии языка.....	38
<b>Зандерс В.</b> Смещение стилей и словесная чехарда: Критика языковой критики.....	39

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

<b>Куркина Л.В.</b> Культура подсечно-огневого земледелия в зеркале языка.....	44
--	----

**Типология. Констрактивная лингвистика**

<b>Аваков С.А.</b> Звукоподражательные слова и междометия в английском, немецком и русском языках .....	46
<b>Дзивирик К., Левандовска-Томащук Б.</b> Сложные эмоции и грамматические несоответствия: Сопоставительное корпусное исследование .....	48

**Социоллингвистика**

<b>Поливарова З.В., Карабулатова И.С., Вафеев Р.А.</b> Этнолингвистические дифференциации татар-билингвов в иноэтническом окружении .....	55
--	----

**Прикладное языкознание**

<b>Щербаковски Т.</b> Российские теории литературного перевода .....	58
<b>Мухортов Д.С.</b> Практика перевода: Английский – русский .....	76
<b>Шадрин Н.Л.</b> Фразеология и перевод.....	80
Современные проблемы перевода: (По материалам конференций). (Сводный реферат) ..	84
<b>Убин И.И., Пушнов И.А.</b> Перевод в европейском сообществе: Объем перевода и оценка качества перевода. (Обзор) .....	92

**Коммуникации, Дискурс. Речевые жанры**

<b>Боева-Омелечко Н.Б., Зайцева Н.В.</b> Антонимическая когезия в современном английском и русском языках .....	97
--	----

Текст, дискурс и социокультурная динамика. (Сводный реферат) .....	101
Язык. Текст. Дискурс.....	107
<b>Чаки М.</b> Культура как коммуникативное пространство – на примере Центральной Европы .....	113
<b>Леонтович О.А.</b> Методы коммуникативных исследований .....	117
<b>Шилина-Конте Т.В.</b> Инициальная ретардация: Исследование типологии начальных текстовых структур.....	122
Дискурс, культура, ментальность .....	125
<b>Граф Э.-М.</b> Коучинг для топ - менеджеров .....	137

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

### **Фонетика. Фонология**

<b>Потапова Р.К., Михайлов В.Г.</b> Основы речевой акустики.....	141
Инструментальный анализ звучащей речи: Проблемы и решения.....	152
XIV Международная конференция SPECOM 2011. (Обзор) .....	158

### **Грамматика. Морфология.**

<b>Карпов В.И.</b> Готские именные сложения и словосочетания: Опыт сопоставительного описания	172
---	-----

### **Лексикология. Лексикография. Фразеология**

<b>Людвиг К.-Д.</b> О креативности составителей словарей и о словарях исчезающих слов ....	181
<b>Морель Морель Д.А.</b> Наименования напитков в национальных картинах мира: Сопоставительный аспект исследования.....	184
<b>Синельников Ю.Г., Андросова С.А.</b> Характерологические фразеологизмы французского арго .....	188
<b>Столбовая Л.В.</b> Синергия: Сознание – язык – культура – этнос: (Лингвокогнитивный анализ фразеологизмов со значением «состояния человека» в русском и английском языках) .....	193
Реклама: Термины: Словарь-хрестоматия .....	198
<b>Ужова О.А.</b> Словарь в культуре, культура в словаре.....	199

### **Стилистика**

<b>Новикова Т.С.</b> Субстандарт XX века и его контрастивно-художественная интерпретация.....	203
---	-----

## **ДИАЛЕКТОЛОГИЯ**

Социокультурные факторы в диалектологии. (Сводный реферат) .....	205
--	-----

## **ЯЗЫКИ МИРА**

<b>Вагапов А.</b> Этимологический словарь чеченского языка .....	211
--	-----

## **АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ**

<b>НЕ НА АВТОРА</b> .....	215
<b>ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (№1-4)</b> .....	216

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

<b>Юлёнен С.</b> Когнитивный стиль и язык(и) науки: На примере языка медицины.....	7
<b>Кутьева М.В.</b> Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии.....	12
<b>Лаврова А.А.</b> Синтаксические особенности реализации эмоционального компонента в политической речи.....	17
<b>Марьянчик В.А.</b> Медиаполитический текст: Сценарии, нормы, стереотипы.....	21
<b>Надеина Л.В.</b> Семантика движения в отражении русской языковой диалектной.....	29
<b>Торопова О.В.</b> Фрагменты русской языковой картины мира во фразеоструктуре и фразеосемантике: (Функциональные и лингвокультурологические аспекты).....	34
<b>Береснева В.А.</b> Лингвистический синкретизм: Онтология и гносеология .....	37

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

<b>Ганина Н.А.</b> Крымско-готский язык.....	44
<b>Пичхадзе А.А.</b> Переводческая деятельность в домонгольской Руси: Лингвистический аспект .....	50

**Типология**

Статьи по типологии. (Сводный реферат).....	57
<b>Колбышева Ю.В.</b> Числительные нганасанского языка в сопоставлении с селькупскими числительными.....	63

**Социолингвистика**

Изменения в обществе и языковая политика: Отношение к языку и вопрос выбора языка. (Сводный реферат) .....	68
<b>Вишневская Г.М.</b> Литературно-художественный билингвизм: Лингвистическая интерпретация .....	76
<b>Михеева Н.Ф.</b> Методология изучения контактных языков и диалектов// Разработка единой методики описания и комплексного изучения контактных языков.....	82

**Психолингвистика**

От знака к значению – психолингвистические модели. (Сводный реферат).....	85
---	----

**Прикладное языкознание**

Подготовка переводчика: Коммуникативные и диалектические аспекты .....	93
--	----

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

Жанры и типы текста в начном и медийном дискурсе: Межвуз. Сб. науч. Тр. ....	100
Когнитивно-дискурсивные исследования. (Сводный реферат).....	105
Речевая агрессия как свойство информационного пространства .....	105
<b>Шпомер Е.А.</b> Коммуникативные неудачи в диалогическом общении в соотнесенности с коммуникативными законами и типами языковой личности: (На материале немецкого языка).....	105

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

### **Фонетика. Фонология**

Фонетико-фонологические изыскания на материале различных языков: Диахрония и синхрония. (Сводный реферат)..... 127

### **Грамматика**

Анисимова Е.Е. Теоретическая грамматика немецкого языка..... 140

### **Орфография**

Нечаева И.В. Актуальные проблемы орфографии иноязычных заимствований..... 142

### **Морфология**

Суровцева С.И. Структурные и семантические свойства лексических и фразеологических темпоральных предлогов современного русского языка ..... 144

### **Синтаксис**

Лаврентьев В.А. Категория синтаксического лица в современном русском языке..... 148

### **Лексикология, Лексикография, Фразеология**

Дуден: Наши слова десятилетия ..... 156

Павлова А. Словарь русских и немецких паронимов ..... 157

Комова Т.А., Гарагуля С.И. Имя личное в англоязычном культурно-историческом пространстве ..... 159

Третьякова И.Ю. Окказиональная фразеология ..... 168

### **Стилистика**

Синельников Ю.Г., Андросова С.А. Характерологические фразеологизмы французского арго ..... 172

Коммуникативная стилистика текста: Лексическая регулятивность в текстовой деятельности ..... 177

## **ЯЗЫКИ МИРА**

Языки мира: Новые индоарийские языки..... 183

Языки гэлао: Материалы к сопоставительному словарю кадайских языков ..... 185

## **АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ**

НЕ НА АВТОРА ..... 189

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ..... 190

**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

<b>Формигари Л.</b> Моторно-физиологические истоки речи.....	6
<b>Фридриш Ж.</b> Ответ Бюлера на упреки психологистов.....	7

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

<b>Белецкий С.Б., Куликова Л.В.</b> Патернализм в институциональной коммуникации .....	9
<b>Дерюгина Е.В.</b> Концепты с зооморфной номинацией в русской лингвокультуре .....	13
Достижения в области теоретической лексикологии.....	20
<b>Мухина Н.Б.</b> Прагматика цели речевой деятельности.....	27
<b>Усманов Р.Ш.</b> Параметрическая категоризация адъективной лексики .....	31
<b>Швецова В.М.</b> Функциональная значимость текстовых единиц в языковой коммуникации .....	40
<b>Пименова М.В., Кондратьева О.Н.</b> Концептуальные исследования: Введение .....	44

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

К исторической акцентологии русского языка. (Сводный реферат).....	47
--	----

**Типология**

Статьи по типологии. (Сводный реферат).....	50
---	----

**Социолингвистика**

Русский язык в культуре, социальном и политическом процессе республики Прибалтики	57
---	----

**Психолингвистика**

<b>Залевская А.А.</b> Значение слова через призму эксперимента.....	61
---	----

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

<b>Нахимова Е.А.</b> Прецедентные онимы в современной российской массовой коммуникации .....	67
Прагматика языка в межкультурных исследованиях. (Сводный реферат) .....	74
<b>Дубровин К.Н.</b> библейские фразеологизмы в русской и европейской культурах .....	83
<b>Куликова Л.В.</b> Коммуникация. Стиль. Интеркультура: Прагмалингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению.....	86
<b>Левонтина И.Б.</b> Русский со словарем.....	89
<b>Меер Д.</b> «Возвращение мужчин»: Современные гендерные стереотипы в рекламе косметики .....	91
<b>Рёльке Т.</b> Предметно-специальные языки.....	95
<b>Кегеян С. Э., Ворожбитова А.А.</b> лингворитористические параметры политического дискурса: (На материале текстов идеологов большевизма) .....	99

**Прикладное языкознание**

<b>Марчук Ю.Н.</b> Модели перевода .....	107
<b>Волкова Т.А.</b> Дискурсивно-коммуникативная модель перевода .....	113
<b>Никуличева Д.Б.</b> Как найти свой путь к иностранным языкам: Лингвистические и психологические стратегии полиглотов .....	120
<b>Трофимова О.В., Купчик Е.В.</b> Основы делового письма.....	129

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

### **Синтаксис**

<b>Кострова О.А., Собчакова Н.М.</b> Сложноподчиненные предложения с придаточными времени в немецком и английских языках.....	135
<b>Джорджи А.</b> Синтаксис индексальности .....	143

### **Лексикология. Лексикография. Фразеология**

<b>Бочавер А., Фенко А.</b> Метафоры в историях о счастливой и несчастной жизни, рассказанных носителями русского языка (взрослыми) .....	151
Опыт словаря альтернативной политологии. Россия с 90-х годов XX в. ....	155
Лингвокультурологические исследования лексики и фразеологии языка. (Сводный реферат) .....	157
<b>Байрамова Л.К.</b> Счастье и несчастье как ценность и антиценность во фразеологической парадигме .....	162

### **Стилистика**

<b>Канафьева А.В.</b> Риторическое высказывание: Формы, семантика, функции.....	167
Слово в языке художественной литературы.....	173

## **ЯЗЫКИ МИРА**

Языки мира. (Сводный реферат).....	179
------------------------------------	-----

<b>АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА.....</b>	<b>187</b>
<b>ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ .....</b>	<b>188</b>



**Социальные и гуманитарные науки**  
**Отечественная и зарубежная литература**  
**Серия 6**  
**Языкознание**  
**2012**  
**№ 1**

**307258**

**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

Екатерина II и языки..... 6

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

Гостева Ж.Е. Истина в концептуальной и языковой картине мира ..... 9

Кучер С. Иконичность и индексальность в лексиконе языка жестов: К вопросу  
о типологии языковых знаков ..... 14

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

Гаврилов А.В. Европейские заимствования XIX века в русском языке ..... 18

**Типология**

Статьи по типологии ..... 22

Бехер В. Разница в использовании дейктических выражений в английском и немецком текстах 31

**Социоллингвистика**

Вебер П.И. Борьба языков: Европейский союз. Проба на прочность ..... 35

Валь Б. Можно ли сохранить «чистоту» языка? Очерк на материале исландского  
языка ..... 38

Текст в переломные моменты жизни современного общества ..... 41

Макмонегл С. Ирландский язык в Северной Ирландии: От конфликта к мультикультурализму 47

**Психоллингвистика**

Максимюк Е.В. Онтология метода моделирования в психоллингвистике ..... 49

Ушакова Т.Н. Рождение слова: Проблемы психологии речи и психоллингвистики ..... 53

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

Потапова Р.К., Потапов В.В. Коммуникативная речевая деятельность в контексте межъязыковых  
и межкультурных исследований: Русско-немецкие параллели ..... 57

Особенности политического дискурса. (Сводный реферат) ..... 63

Седов К.Ф. Дискурс как суггестия: иррациональное воздействие в межличностном общении 84

Роминецка М. Невербальные «реплики» в политике: Анализ знаковых жестов американских и  
европейских политиков ..... 92

Проблемы межкультурной коммуникации. (Обзор) ..... 95

Алимурадов О. А., Каратышова М.А. Красота в языке: Гендерный и прагматический  
анализ комплиментарного речевого поведения ..... 99

Палкова А.В. Язык пользователей Интернета в системе разновидностей современного  
немецкого языка ..... 103

**УРОВНИ ЯЗЫКА**

**Фонетика. Фонология**

Антропоцентрический подход к изучению звуковой материи. (Сводный реферат) ..... 109

Блох М.Я., Фрейдлина Е.Л. Публичная речь и ее просодический строй ..... 116

## **Синтаксис**

<b>Де Смет Х.</b> Проблемы -ing-клауз в английском языке: Структура грамматических категорий .....	122
<b>Орехова Б.Н.</b> Субъективная модальность высказывания: Форма, семантика, функции..	127

## **Лексикология. Лексикография. Фразеология**

<b>Яелси П., Баен Р.Х.</b> Предсказывая новые слова из еще более новых: Лексические заимствования во французском языке .....	132
<b>Шестакова Л.Л.</b> Русская авторская лексикография: Теория, история, современность ...	136
<b>Новиков Вл.</b> Словарь модных слов: Языковая картина современности.....	146
Фразеологизмы в разных типах речи.....	147
<b>Щенникова Н.В.</b> Структура и функции идиом: (На материале субстантивных устойчивых словосочетаний и сложных существительных английского языка).....	151
<b>Геляева А.И., Кумахова Дж.Б.</b> Место оценки в пословичной картине мира .....	155
<b>Соловьева Н.С.</b> Динамика гендерных стереотипов в английской и русской языковых картинах мира: (На материале фразеологии) .....	161
<b>Цаллагова И.Н.</b> Язык осетинской загадки.....	170
<b>Нестерова Е.В.</b> Образные слова эвенского языка .....	175

## **Диалектология**

Словарь зейского говора эвенков амурской области .....	178
--	-----

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА.....	180
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....	181

**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

**Германова Н.Н.** Теория и история литературного языка в отечественном и англоязычном языкознании..... 7

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

Теоретические проблемы и отдельные методы

Языковые средства конструирования имиджа субъекта в политической коммуникации.. 13

**Карасик В.И.** Языковая кристаллизация смысла ..... 19

**Тармаева В.И.** Основные положения теории когнитивной гармонии в языке..... 25

**Иншаков О.В., Фролов Д.П.** Лингвистика институциональной экономики ..... 30

**Барышников Н.В.** Профессиональная межкультурная коммуникация..... 34

**Хэртл Х.** Лингвистическая относительность и дискуссия о соотношении языка и мышления:

Импликации, проблемы и возможные решения с позиций когнитивной лингвистики..... 37

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

**Гусейнов Г.-Р.А.-К.** История древних и средневековых взаимоотношений языков Северо-Восточного Кавказа и Дагестана с русским языком ..... 40

**Типология**

Материалы седьмой конференции по типологии и грамматике для молодых исследователей ..... 43

**Социолингвистика**

**Юдина Н.В.** Русский язык в XXI в.: Кризис? Эволюция? Прогресс?..... 51

Современные языки Скандинавии: Языковое сознание населения Скандинавских стран и влияние английского в условиях глобализации. (Сводный реферат)..... 56

**Психолингвистика**

Бурятско-русский билингвизм: Психолингвистический аспект..... 62

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

Метафора в политическом дискурсе. (Сводный реферат) ..... 70

**Тюпа В.И.** Дискурсные формации: Очерки по компаративной риторике..... 76

Религиозная коммуникация: Конфессиональный и лингвистический аспекты..... 82

Лингвистические исследования интернет-дискурса. (Сводный реферат)..... 87

Рекламный дискурс как объект исследования..... 91

**Голубева И.В., Кравченко М.А., Кравченко О.В.** Явления языкового абсурда:

Металингвистические, когнитивно-дискурсивные и семиотические аспекты ..... 94

**Прикладное языкознание**

Грамматические аспекты перевода..... 103

**Гурова Ю.И.** Перевод: Воссоздание внутренней смысловой программы и единого смысла

текста как основа моделирования процесса перевода..... 104

Перевод реалий: Пределы возможного и допустимого. (Обзор)..... 111

## **УРОВНИ ЯЗЫКА**

### **Фонетика. Фонология**

Сопоставительные исследования русской и немецкой звучащей речи. (Сводный реферат) 120

### **Морфология**

Уровневая категоризация естественного языка Словообразование ..... 124

Уровневая категоризация естественного языка: Грамматика..... 127

**Аверина А.В.** Эпистемистическая модальность как языковой феномен: На материале немецкого языка ..... 132

**Баряхоева Н.М.** Грамматические формы и категории глагола: На материале нахских языков ..... 138

### **Лексикология. Лексикография. Семиотика**

Проблемы лексикологии и лексикографии северокавказских языков ..... 141

**Ибрагимов Г.Х., Нурмамедов Ю.М.** Цахурско-русский словарь..... 147

Актуальные проблемы лексической семантики ..... 150

**Шевченко Л.Н.** Вторичная номинация в социальном диалекте: На материале французского арго ..... 154

Тюркская антропонимия. (Обзор)..... 157

### **ЯЗЫКИ МИРА**

Перевод Библии как фактор развития и сохранения языков народов России и стран СНГ:

Проблемы и решения..... 177

**Магомедов А.Дж., Саидов-Аккушта Н.И.** Кубачи: Язык и фольклор: Исследование и материалы ..... 182

Проблемы урало-алтаистики. (Обзор) ..... 186

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА..... 204

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (№1-4)..... 206

## **Отечественная и зарубежная литература**

**293116**

### **Серия 6**

### **Языкознание**

**2011**

**№ 3**

### **ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

Поговорим о словарях ..... 6

Шарнхорст Ю. Ганс Ензен, (1884-1973) – жизнь для лингвистики..... 14

### **ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

Теоретические проблемы и отдельные методы

**Гладкова А.Н.** Русская культурная семантика: Эмоции, ценности, жизненные установки ..... 18

<b>Девятова Г.М.</b> Сравнение в динамической системе языка.....	24
<b>Киселева С.В.</b> Сущность многозначного слова в английском языке: Семантический когнитивный анализ .....	30
<b>Полякова Е.В.</b> Жесты и жестовые фразеологизмы в межкультурном общении: (Национально-культурные и гендерные аспекты).....	35
<b>Рисинзон С.А.</b> Общее и этнокультурное в русском и английском речевом этикете.....	40
<b>Горбунова Л.И.</b> Когнитивный образ ситуации как основа семантической структуры языковой единицы: (На материале единиц атрибутивно-локативной языковой модели) .....	46
<b>Типология. Констрактивная лингвистика</b>	
Именные категории в языках мира. (Сводный реферат).....	50
<b>Социолингвистика</b>	
<b>Магомедов М.И.</b> Русский язык в многоязычном Дагестане: Функциональная характеристика	57
<b>Невмержицкая Е.В.</b> Этнокультурное воспитание молодежи в процессе изучения немецкого языка: Концепция и реалии .....	63
<b>Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры</b>	
<b>Данюшина Ю.В.</b> бизнес-лингвистика и деловое общение в Интернете.....	67
<b>Попчук О.М.</b> Лингвистические и паралингвистические средства реализации ложного высказывания в акте коммуникации.....	72
Проблемы межкультурной коммуникации и поиск их решения в исследованиях Л.И. Гришаевой. (Аналитический обзор).....	79
<b>Прикладное языкознание</b>	
Политическая коммуникация: Подходы и способы изучения. (Сводный реферат) .....	94
Россия и мир: Вчера, сегодня, завтра: Проблемы физиологии и межкультурной коммуникации .....	111
<b>УРОВНИ ЯЗЫКА</b>	
<b>Фонетика. Фонология</b>	
Некоторые проблемы вариативности звучащей речи. (Сводный реферат).....	121
Актуальные вопросы социофонетики звучащей речи. (Сводный реферат) .....	125
<b>Грамматика</b>	
Вопросы теории грамматики: Концептуальный, функциональный и сравнительно-типологический аспекты.....	132
<b>Стилистика</b>	
<b>Воронушкина О.В.</b> Антропологическая составляющая аллегорических высказываний.....	142
<b>Мусийчук М.В.</b> Когнитивные механизмы юмора.....	144
<b>Слободнюк Э.П.</b> Настольная книга копирайтера .....	148
<b>Фразеология</b>	
Лингвокультурология в системе научного знания.....	150
Фразеологические единицы в коммуникации: Знаки языка и знаки культуры. (Сводный реферат) .....	157
<b>ДИАЛЕКТОЛОГИЯ</b>	
<b>Праведников С.П.</b> Основы фольклорной диалектологии .....	163
<b>ЯЗЫКИ МИРА</b>	

<b>Ефимов В.А.</b> Язык парачи. Грамматический очерк. Тексты. Словарь.....	173
<b>Салимов Х.С.</b> Гагатлинский говор андийского языка.....	179
<b>Давыденков О.</b> Эфиопский язык.....	185

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА.....	193
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....	194

**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

- Кузнецов В.Г.** Научное наследие Женевской лингвистической школы ..... 7  
Лингвистическая Россия: Научные школы Волгограда. (Коллективная монография)..... 12

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

- Пищальникова В.А., Сонин А.Г., Тимофеева М.К.** Современные парадигмы  
языкознания ..... 23  
**Беляева Е.П.** Когнитивные аспекты полисемии ..... 27  
**Щепонина Е.В.** Мифологемы сферы коммуникативного смягчения: (Когнитивно-дискурсивный и  
этнокультурный аспекты) ..... 38  
Язык..... 43  
Пространственная картина мира..... 47

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

- Немецкий язык: Выставка в Берлинском историческом музее ..... 50  
**Семенюк Н.Н.** Развитие сложного предложения в немецком языке XII-XVIII вв. .... 55

**Типология. Контрастивная лингвистика**

- Тополинская З.** Сопоставительная грамматика польского и македонского языков:  
8: Развитие грамматических категорий ..... 60

**Социолингвистика**

- Гебель З.** Индентичность и социальное поведение в изменчивом мультязыковом окружении 66

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

- Клюканов И.Э.** Коммуникативный универсум..... 70  
**Владимирова Т.Е.** Призванные в общение: Русский дискурс в межкультурной коммуникации 75  
**Мартынова О.** Выбор языка общения в германо-российской деловой коммуникации.... 79  
**Иннес Б.** «Ну, именно поэтому я и задал вопрос, сэр»: «Well» как дискурсивный  
маркер в судебном процессе ..... 84  
Фразеология, познание и культура: Сборник докладов II Международной научной конференции 87  
Слово, высказывание, текст в когнитивном, прагматическом и культурологическом аспектах: Сб.  
статей участников V Междунар. науч. конф. .... 92

**Прикладное языкознание**

- Бушев А.Б.** Языковая личность профессионального переводчика..... 95  
Практическая транскрипция личных имен в языках народов мира ..... 99  
Индустрия перевода и информационное обеспечение инновационной научной и образовательной  
деятельности: Материалы III Международной научно-практической конференции ..... 105  
**Цэдэнжав Д.** Лингвостилистические аспекты перевода с монгольского языка  
на русский ..... 112

## УРОВНИ ЯЗЫКА

### Фонетика

<b>Лефельдт В.</b> Акцент и ударение в современном русском языке .....	119
Вопросы диалектной и литературной фонетики русского языка. (Сводный реферат).....	125
Орфоэпический словарь немецкого языка.....	129

### ГРАММАТИКА

<b>Яцкевич Л.Г.</b> Русское формообразование. Процессы деграмматикализации и грамматикализации .....	137
<b>Калмыкова Г.А.</b> Лингвистический анализ кондиционала .....	144
<b>Приорова И.В.</b> Функционально-коммуникативные свойства несклоняемых имен в языке и речи .....	150
<b>Рудницкая Е.Л.</b> Спорные вопросы корейской грамматики: Теоретические проблемы и методы их решения.....	154

### Лексикология. Фразеология. Семантика. Терминология

<b>Илюхина Н.А.</b> Метафорический образ в семасиологической интерпретации.....	162
<b>Беркетова З.В.</b> Непрерывность семантического пространства в лексике современного немецкого языка.....	170
Доклады пленарного заседания.....	172
<b>Маньковская З.В.</b> Идиомы и фразовые глаголы в деловом общении: (Английский язык).....	178
<b>Иванова Н.С.</b> Опыт лингвистического исследования мерфизмов .....	179
<b>Берестнев Г.И.</b> В поисках семантических универсалий.....	183
<b>Долгова Т.В.</b> Особенности формирования и развития английской терминологии дизайна одежды и моды в социолингвистическом аспекте .....	185

### АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ

НА АВТОРА .....	189
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ .....	190



**ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

Ле Герн М. Никола Бозе, грамматист-философ ..... 6

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

**Зализняк А.А.** Из заметок о любительской лингвистике ..... 9

Текст и его понимание: Теоретико-экспериментальное исследование в русле интегративного подхода ..... 17

**Адоевская О.В.** Пространство непосредственной коммуникации и его глагольная организация в современном немецком языке ..... 25

**Панкратова С.А.** Когнитивно-семантические механизмы метафорического выбора ..... 30

**Пивоварова О.П.** Вербализация категории пространства в семантическом и лингвокультурологическом аспектах ..... 36

**Сравнительно-историческое языкознание. История языка**

**Осипов Б.И.** Судьбы русского письма: История русской графики, орфографии и пунктуации ..... 41

**Сквайрс Е.** Ганза в Новгороде: Языковые контакты средненижнемецкого с русским языком со сравнительным исследованием о Ганзе в Англии ..... 46

**Соколянский А.А.** Модель многоуровневой фонологии русского языка ..... 54

**Социолингвистика**

**Элих К.** Варианты многоязычия ..... 58

**Сапрыкина О.А.** Язык и словесное творчество средневековой Португалии ..... 62

Статьи по вопросам билингвизма и языковых контактов. (Сводный реферат) ..... 83

**Анищенко О.А.** Генезис и функционирование молодежного социолекта в русском языке национального периода ..... 90

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

**Дементьев В.В.** Теория речевых жанров ..... 93

Политическая коммуникация. (Реферативный обзор) ..... 102

**Петлюченко Н.В.** Харизматика: Языковые особенности и дискурс ..... 128

**Максимюк Е.В.** Когнитивно-семантическое моделирование образов счастья в дискурсе различных жанровых реализаций ..... 138

**Кочеткова Л.А.** Catchphrases в системе английского языка и субъязыке рекламы ..... 142

**Прикладное языкознание**

**Белусов К.И.** Теория и методология полиструктурного синтеза текста ..... 146

**УРОВНИ ЯЗЫКА**

**Фонетика. Фонология**

Вопросы фонетики на 4-м международном конгрессе исследователей русского языка. (Сводный реферат) ..... 150

## Грамматика

- Кустова Е.И.** Интеракциональная теория междометия: (На материале французского языка) ..... 159
- Проблемы грамматики вариантов английского языка. (Сводный реферат)..... 163

## Лексикология. Лексикография. Фразеология

- Лобковская Л.П.** Квазиинтернациональная лексика как явление межъязыковой асимметрии ..... 170
- Рахманова Н.И., Цветаева Е.Н.** Немецко-русский словарь трудностей: Предлоги..... 173
- Иванова Н.С.** Опыт лингвистического исследования мерфизмов ..... 175

## Стилистика

- Пушель У.** Стилистика – теория и практика ..... 178
- АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРОВ..... 181
- ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ..... 182

**ИСТОРИЯ ЯЗЫКА**

Звучат голоса отечественных филологов .....	6
Александр Николаевич Самойлович: Научная переписка. Биография .....	8

**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Теоретические проблемы и отдельные методы**

<b>Уржа А.В.</b> Русский переводной художественный текст с позиций коммуникативной грамматики .....	13
<b>Садченко В.Т.</b> Вторичный семиозис в художественном тексте .....	22
<b>Петрова Н.Е.</b> Грамматикализация внутренней формы слова как номинативный ресурс языка .....	27
<b>Литвиненко Т.Е.</b> Интертекст в аспектах лингвистики и общей теории текста .....	34
<b>Шаталова О.В.</b> Концепт “бытие” в русском языке: История и современное состояние ..	40
<b>Толстая С.М.</b> Пространство: Лексическая семантика в общеславянской перспективе ....	48
Когнитивные исследования языка. Вып. 4 .....	54
Когнитивные исследования языка. Вып. 5 .....	60
<b>Битокова С.Х.</b> Метафора в языке, мышлении и культуре .....	67

**Типология**

<b>Архипов А.В.</b> Типология комитативных конструкций .....	70
--	----

**Социолингвистика**

<b>Макарова И.Д.</b> Проблемы словенской языковой ситуации и особенности люблянской разговорной речи .....	73
<b>Клоков В.Т.</b> Французский язык в Швейцарии .....	78
<b>Убушаева В.В.</b> Функционирование знаков препинания в британском научном стиле XX в. ....	82
<b>Баскова Ю.С.</b> Манипуляция в языке СМИ: Эвфемизмы как “ слова прикрытия” .....	86

**Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры**

Метафора в политическом дискурсе: (По материалам журнала “Политическая лингвистика”). Науч.-аналит обзор .....	90
<b>Мишланова С.Л., Хрусталева М.А.</b> Интерференция: Когнитивни-дискурсный анализ синонимии .....	100
<b>Линь Мэй.</b> Риторический анализ русского телефонного диалога .....	105
Антропологическая лингвистика: Сборник научных трудов .....	107
<b>Болден Г.Б.</b> “Итак, что дальше? ”: использование дискурсивного маркера “итак”, чтобы начать переговоры по бизнесу .....	113

**Прикладное языкознание**

Теоретические и прикладные проблемы перевода. (Сводный реферат) .....	115
<b>Ермолович Д.И.</b> Методика межязыковой передачи имен собственных .....	121

**УРОВНИ ЯЗЫКА**

**Морфология**

<b>Замятина И.В.</b> Грамматика русского причастия.....	126
<b>Лексикология. Лексикография. Семантика</b>	
<b>Черников И.М.</b> Глаголы партитивной семантики в современном английском языке.....	130
Новые методы лексикографии в работах польского лингвиста Петра Вежхоня. (Сводный реферат).....	133
<b>Фразеология</b>	
<b>Юздова Л.П.</b> Универсальность / неуниверсальность русских адвербиальных фразеологизмов качественной семантики.....	142
Контекстуальное использование фразеологических единиц.....	145
<b>Скоробогатова Т.И.</b> Французская фразеология в зеркале исторической памяти.....	150
<b>Стилистика</b>	
<b>Фикс У.</b> Критерии хорошего (?) текста.....	156
<b>ДИАЛЕКТОЛОГИЯ</b>	
<b>Хольмах У.</b> Отношение немцев к своим диалектам.....	159
<b>ЯЗЫКИ МИРА</b>	
<b>Халидов А.И.</b> Русский язык в чеченской школе.....	162
Австрийский немецкий язык: Введение Якоба Эбнера.....	168
<b>АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА.....</b>	
	172
<b>ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....</b>	
	173

# Отечественная и зарубежная литература

## Серия 6

### Языкознание

2010

№ 1

#### Общее языкознание

##### Теоретические проблемы и отдельные методы

Корнева В.В. Наречия и параметры пространственной картины мира.....	7
Шаронов И.А. Междометия в речи, тексте и словаре.....	15
Касавин И.Т. Текст. Дискурс. Контекст: Введение в социальную эпистемологию языка.....	20
Личность и модусы ее реализации в языке: Коллективная монография.....	29

#### Типология

Керимов К.Р., Ханбалаева С.Н. Категория таксиса в разноструктурных языках.....	40
Смирнова Е.А. Коллоквиальное композитообразование в английском и турецком языках : Прагматика слова.....	43

#### Социолингвистика

Гвазава В.И. Русский речевой этикет: Социокультурный аспект.....	48
Новицка А. Как справляются с коммуникативными трудностями при использовании английского в качестве lingua franca.....	53
Арцимавичене Л. Мораль через метафору: Межъязыковой анализ политического дискурса.....	55
Шарнхорст Ю. Языковая культура в ее европейском измерении и языковая ситуация в Берлине.....	57

#### Психолингвистика

Кравченко А.В. Когнитивный горизонт языкознания.....	61
Язык и эмоции: Номинативные и коммуникативные аспекты.....	67
Арнольд Дж.Э. Продуцирование референции: Внутреннее продуцирование и процессы, ориентированные на слушающего.....	72
Щербинина Ю.В. Вербальная агрессия.....	75

#### Коммуникация. Дискурс. Речевые журналы

Арнинг Кр. Китч, ирония и потребление: Семиотический анализ рекламы фирмы “Дизель” за 2000-2008 гг.....	79
Язык в мире дискурсов: Лексикон. Текст. Дискурс.....	83
Шевченко В.Д. Введение в теорию интерференции дискурсов.....	89
Реклама: Язык, речь, общение.....	93
Авторитетность и коммуникация.....	96

#### Прикладное языкознание

Терминологические проблемы перевод (Сводный реферат).....	103
Иеронова И.Ю. Теоретические основы подготовки будущих переводчиков к межкультурному посредничеству.....	105
Михайлов Н.Н., Михайлов М.Н. Лингвострановедение США.....	114

#### Уровни языка

##### Морфология. Словообразование

<b>Араева Л.А.</b> Словообразовательный тип.....	116
<b>Синтаксис</b>	
<b>Чикина Л.К., Шигуров В.В.</b> Присловные и предложенческие связи в русском синтаксисе.....	123
<b>Лексикология. Лексикография. Семантика</b>	
<b>Кукушкина Л.К., Гайдукова Т.М.</b> Цветообозначения в современном немецком языке (Человек и части его тела).....	127
<b>Соколова О.Л.</b> Семантические свойства вещественных существительных в русском и французском языках.....	130
<b>Бобунова М.А.</b> Русская лексикография XXI в.....	133
<b>Гришкова В.И.</b> Гендерные исследования синонимии.....	136
<b>Колесникова М.С.</b> Взаимодействие языка и культуры: Проблемы лексикографического анализ.....	138
<b>Никульцева В.В.</b> Словарь неологизмов Игоря – Северянина.....	149
<b>Иванова Е.П.</b> Семантизация имени существительного во французских толковых и энциклопедических словарях XVII-XX вв.: (Эволюция определений наименований гидрометеоров).....	156
<b>Фразеология</b>	
Актуальные проблемы изучения комплексных языковых знаков.....	161
<b>Ономастика</b>	
<b>Беляева М.Ю.</b> Фамилии западных районов Кубани: Морфодеривационный аспект...	167
<b>Стилистика</b>	
<b>Дотмурзиева З.С.</b> Прагматика художественного текста: (На материале английского языка).....	172
<b>Виммер Р.</b> Языковая критика – естественное языковое явление: Востребованность языковой рефлексии.....	175
<b>Диалектология</b>	
<b>Пшеничнова Н.Н.</b> Лингвистическая география: (По материалам русских говоров)...	177
<b>Нефедова Е.А.</b> Многозначность и синонимия в диалектном пространстве.....	183
<b>Языки мира</b>	
<b>Халидов А.И.</b> Введение в изучение кавказских языков.....	191
<b>Магомедов М.И., Алиханов С.З.</b> Словообразование в аварском языке.....	194
<b>Темирбулатова С.М.</b> Отраслевая лексика даргинского языка.....	198
Алфавитный указатель авторов и заглавий работ, описанных не на автора.....	202
Предметный указатель.....	203